

# Obsah

Díl první Strana

Předmluva . . . . . 7

## Den první

O špatných kouscích, které sehrály ženy mužům  
a muži ženám . . . . . 19

*Novela první.* — Jak si prokurátorova žena vzala za  
milence biskupa, potom jinocha a dala ho zavraždit  
svým mužem . . . . . 21

*Novela druhá.* — Jak žena mezkáře z Amboise ra-  
ději zemřela, než aby byla po vůli svému čeledínovi 31

*Novela třetí.* — Jak neapolská královna, jejíž muž,  
král Alfons, měl za milenku ženu jistého šlechtice,  
se utěšila a na něm se pomstila vzavši za vděk oním  
šlechticem. . . . . 36

*Novela čtvrtá.* — Smělé usilování Bonnivetovo o  
Markétu d'Angoulême. . . . . 44

*Novela pátá.* — Jak se zbavila převoznice dvou fran-  
tiškánů, kteří ji chtěli znásilniti. . . . . 53

*Novela šestá.* — Zvláštní kousek, který sehrála žena  
svému jednookému muži . . . . . 58

*Novela sedmá.* — Jak kupec usiloval o čest matčinu,  
aby zachránil čest dceřinu . . . . . 62

*Novela osmá.* — Jak manžel, jenž myslil, že jeho pří-  
tel spí s komornou jeho ženy, stal se sám paroháčem  
proti vůli své ženy . . . . . 66

<i>Novela devátá.</i> — Jak šlechtic zemřel zoufalstvím lásky . . . . .	74
<i>Novela desátá.</i> — O lásce Floridině a Amadourově. Hrdinské činy Amadouroy. Ctnostný odpor Floridin. Hrdinská smrt Amadourova . . . . .	82

## Den druhý

O tom, co každého honem napadne . . . . .	119
---	-----

<i>Předmluva</i> . . . . .	121
<i>Novela jedenáctá.</i> — Jak paní de Roncex, jsouc u františkánů thouarských náramně nucena jíti na stranu, chytila se jakoby na lep a na konec se zaneřádila, když viděla, že na její pokřik přibíhají šlechtici . . . . .	123
<i>Novela dvanáctá.</i> — Jak vévoda florentský, chtěje dostati sestru jednoho ze svých dvořanů za milenku, přiměl ho, aby na oko projevil s tím souhlas, a pak byl zavražděn tímto šlechticem . . . . .	126
<i>Novela třináctá.</i> — Jak jistá dáma, již se dvořil galijní kapitán, obdržela diamant a obnovila mír mezi kapitánem a jeho ženou zaslavši jí tento diamant . . . . .	135
<i>Novela čtrnáctá.</i> — Jak Bonnivet se stal přítelem italského šlechtice, oklamal ho a přebral mu jeho milenku; a proč se zřekla dáma tohoto šlechtice a jeho krajanů . . . . .	151
<i>Novela patnáctá.</i> — Jak chudý šlechtic oženiv se přízní krále Františka Prvního s dívkou ze vznešeného domu ji zanedbával pro jiné a jak ona z pomsty si našla milence . . . . .	159
<i>Novela šestnáctá.</i> — Proč ovdovělá paní milánská,	

kteřá pŕisahala, že se již nikdy nevdá, podlehla po tŕech letech vytrvalému úsilí francouzského šlechtice	175
<i>Novela sedmnáctá.</i> — Jak se František První svou odvahou zbavil cizího šlechtice, jenž osnoval spiknutí proti jeho životu . . . . .	182
<i>Novela osmnáctá.</i> — Zvláštní důkazy lásky, jimž byl podroben šlechtický student . . . . .	187
<i>Novela devatenáctá.</i> — Jak dva milenci, nemohouce býti spojeni, ze zoufalství vstoupili do kláštera .	194
<i>Novela dvacátá.</i> — Jak krásný a počestný milenec, dlouho se mučivší, byl vyléčen ze své lásky našed svou krutou milenkou v náručí sprostého a špinavého podkoního . . . . .	207

## Den třetí

O paních, které hledaly ve svém milování jen počestnosti; a o pokrytectví a zlomyslnosti mnichů .	213
---	-----

<i>Předmluva</i> . . . . .	215
<i>Novela dvacátá prvá.</i> — Jak čestná dáma královna slíbila sňatek šlechtici-levobočkovi a až do smrti šlechticovy dostála ve svém slově. . . . .	217
<i>Novela dvacátá druhá.</i> — Zvláštní úklady, jež činil převor od svatého Martina des Champs sestře Marii Heroetové, která mu nechtěla býti po vůli . . . .	239
<i>Novela dvacátá třetí.</i> — Jak františkán, oklamav důvěru zbožného šlechtice, spal s jeho ženou a zavinil smrt ženy, dítěte i manžela . . . . .	252
<i>Novela dvacátá čtvrtá.</i> — Láska Elisora a královny kastilské. Dlouhé a kruté čekání, uložené Elisorovi. Pomsta Elisorova . . . . .	261

<i>Novela dvacátá pátá.</i> — Jak František První oklamal advokáta Feronu a zmocnil se jeho ženy, krásné Feronky . . . . .	273
<i>Novela dvacátá šestá.</i> — Jak paní, zamilovaná do velmi mladého šlechtice, jej vymanila z jiné lásky a z lásky k němu zemřela . . . . .	280
<i>Novela dvacátá sedmá.</i> — Jak ošklivý tajemník, který se domníval, že oklame ženu svého přítele, byl sám oklamán . . . . .	296
<i>Novela dvacátá osmá.</i> — Jak Bernard du Ha, bayonneský kupec, poskytl tajemníku královny navarské místo paštiky gaskoňského dřeváku . . . . .	299
<i>Novela dvacátá devátá.</i> — Jak farář, zpovídaje mladou ženu starého sedláka, byl překvapen mužem a jak se dostal z nesnází. . . . .	303
<i>Novela třicátá.</i> — Zvláštní dobrodružství mladého šlechtice, který mysle, že zastihl komornou své matky, spal se samotnou svou matkou, měl s ní dceru a oženil se s touto dcerou, při čemž ani jeden ani druhý neměl tušení o svém stupni příbuznosti .	307

## Díl druhý

Předmluva . . . . .	317
---------------------	-----

## Den čtvrtý

O trpělivosti paní a obezřelosti mužů . . . . .	321
---	-----

<i>Novela třicátá prvá.</i> — Ukrutnost zamilovaného mnicha, spálení kláštera i s mnichy . . . . .	323
--	-----

<i>Novela třicátá druhá.</i> — Jak francouzský šlechtic smířil německého šlechtice s jeho ženou . . . . .	329
<i>Novela třicátá třetí.</i> — Zvláštní příběh pokryteckého faráře a jeho sestry . . . . .	336
<i>Novela třicátá čtvrtá.</i> — Podivná záměna dvou zvědavých františkánů za prasátka . . . . .	341
<i>Novela třicátá pátá.</i> — Vychytralou obezřelostí manžel uhájí u ženy svého místa a poslouží jí františkánem docela jinak, než si ona přála . . . . .	347
<i>Novela třicátá šestá.</i> — Jak se mohl manžel salátem pomstít za poklesky své ženy a uhájit své cti . . . . .	355
<i>Novela třicátá sedmá.</i> — Jak zapálená sláma vyléčila muže z vášně, kterou měl ke komorným . . . . .	361
<i>Novela třicátá osmá.</i> — Jak byl manžel navrácen svým povinnostem velikou laskavostí, kterou projevila jeho žena k němu a k jeho milence . . . . .	366
<i>Novela třicátá devátá.</i> — Jak pan de Grignaulx objevil, jak se to má s duchem, který strašil v jeho domě, a jak jej ducha zbavil . . . . .	370
<i>Novela čtyřicátá.</i> — Proč bratr zabil tajného manžela své sestry a ji zavřel na osamělém zámku . . . . .	373

## Den pátý

O ctnosti dívek a žen, které měly svou čest ve větší vážnosti než svou rozkoš; o těch, které jednaly v opak toho; a o prostodušnosti některých jiných . . . . .

<i>Předmluva</i> . . . . .	385
<i>Novela čtyřicátá první.</i> — O zvláštním pokání, uložném mladé šlechtice mnichem, který byl za svou vinu zmrskán . . . . .	387

- Novela čtyřicátá druhá.* — Jak dcera nadsklepního odolala princí a v odměnu za svou ctnost byla obdařena velikými statky. . . . . 392
- Novela čtyřicátá třetí.* — Jak slečna Jambicque, pokrytecká milenka, byla poznána svým milencem a jak se na ní pomstil . . . . . 405
- Novela čtyřicátá čtvrtá.* — Jak upřímnost vynesla františkánovi dvě prasátka místo jednoho . . . . 412
- Novela čtyřicátá pátá.* — Jak manžel našvihal pomlázkou komorné a proč dal pomlázku také své ženě 416
- Novela čtyřicátá šestá.* — O tom, jak byl františkán De Vale kopnut do břicha; jak se utekl k zbožné paní, a o tom, jak vytrestal její dceru . . . . . 421
- Novela čtyřicátá sedmá.* — Jak napadlo šlechtice, aby se pomstil na svém příteli, který ho podezíral, že ho klame s jeho ženou, a učinil svého přítele paroháčem . . . . . 426
- Novela čtyřicátá osmá.* — Jak byli potrestáni dva františkáni, z nichž jeden zastupoval mladého novomanžela na svatební noci. . . . . 431
- Novela čtyřicátá devátá.* — Jak šlechtici, dosáhše každý bez vědomí ostatních přízně jisté dámy, milenky královny, objevili její ošemetnost a marně se pokusili o pomstu . . . . . 437
- Novela padesátá.* — Jak paní, poskytnuvši toho, čeho dlouho odpírala, byla příčinou smrti svého milence a sama se zabila. . . . . 443

## Den šestý

O tom, jak z lakoty, pomstychtivosti nebo zlomyslnosti napalovali muži ženy, ženy muže nebo ženy ženy 449

	Strana
<i>Předmluva</i> . . . . .	451
<i>Novela padesátá první</i> . — Proč a jak vévoda z Urbina dal oběsiti slečnu, která sloužila lásce jeho syna. . . . .	453
<i>Novela padesátá druhá</i> . — Apatykářův sluha napálí advokáta, zařídív to tak, že on sebral a schoval za řadra zmrzlé lejno. . . . .	459
<i>Novela padesátá třetí</i> . — Dobrodružství paní de Neufchastel, knížete de Belhoste a pana des Cheriotz . . . . .	463
<i>Novela padesátá čtvrtá</i> . — Jak paní, která měla býti oklamána svou komornou a svým mužem, upozorovala to podle jejich stínu a jak se toho se smíchem vyvarovala . . . . .	471
<i>Novela padesátá pátá</i> . — Jak byli pohromadě prodáni kuň a kočka z úcty k poslednímu pořízení nebožtíkovu. . . . .	475
<i>Novela padesátá šestá</i> . — Proč a jak dcera zbožné dámy se stala chotí řeholníkovou . . . . .	479
<i>Novela padesátá sedmá</i> . — Jak se dostala v držení anglického mylorda rukavička milované dámy a jak jí byla zbožňována. . . . .	486
<i>Novela padesátá osmá</i> . — Jak dvorní dáma na umluveném dostaveníčku obelstila nevěrného a ješitného šlechtice. . . . .	491
<i>Novela padesátá devátá</i> . — Jak tatáž dáma, vyzrávši na milostný poměr svého muže, došla ukojení svých tužeb: prodlévati na dvoře, nastrojena jsouc do nádherných toilet a jsouc obklopena ctiteli. . . . .	496
<i>Novela šedesátá</i> . — O tom, jak Pařížan dopustil se dvojženství a musil si zase vzítí svou první ženu, o níž se domníval, že je již patnáct let mrtva. . . . .	503

## Den sedmý

O těch, kteří dělají opak toho, co měli nebo chtěli. 509

- Předmluva* . . . . . 511
- Novela šedesátá prvá*. — Příhody ženy, zamilované až po uši do kanovníka autunského . . . . . 513
- Novela šedesátá druhá*. — Jak si jistá slečna pošramotila svou pověst a odhalila, jaká je, vypravující to, o čem říkala, že je dobrodružstvím ženy jiné . 521
- Novela šedesátá třetí*. — Ženatý šlechtic důmyslně odpírá králi svou pomoc v milostném podniku a je za to tím více vážen od své ženy . . . . . 525
- Novela šedesátá čtvrtá*. — Jak urozená slečna pochybovala o lásce jistého šlechtice, který se stal mničem, a pak si zoufala sama . . . . . 530
- Novela šedesátá pátá*. — Zázrak u sv. Jana v Lyoně 537
- Novela šedesátá šestá*. — Zábavné dobrodružství pana vévody vendômeského a kněžny navarské, jež stará komorná považovala za protonotáře a jeho milenkou 540
- Novela šedesátá sedmá*. — Muž a jeho žena na pustém ostrově . . . . . 544
- Novela šedesátá osmá*. — Rady apatykářovy, jichž bylo bez jeho vědomí použito jeho ženou, kterou zanedbával, proti němu samému. . . . . 548
- Novela šedesátá devátá*. — Jak muž prosívaje mouku byl vyléčen ze své vášně pro komorné. . . . . 552
- Novela sedmdesátá*. — Jak vévodkyně burgundská, zamilovaná do mladého a ctnostného šlechtice, dopustila se hanebné zrady a byla usmrcena svým manželem, když byla způsobila smrt paní de Verger a skon šlechticův . . . . . 556

## Den osmý

O největších a nejpravdivějších bláznovstvích, jež každého mohou napadnouti. . . . . 581

*Předmluva*. . . . . 583

*Novela sedmdesátá prvá*. — Jak umírající žena obživla vidouc, že její muž se miliskuje s komornou. 585

*Novela sedmdesátá druhá*. — Jak mnich a jeptiška, bdíce nad mrtvým, udělali člověka živého. . . . . 589

## Dodatek

Žertovná řeč františkánova při kázání . . . . . 597

O dvou milencích, kteří chytře užívali svého milování, a o jeho šťastném konci . . . . . 601

O františkánovi, který klade manželům za veliký zločin, že bijí své ženy. . . . . 610

## Poznámky

Úvodem . . . . . 617

Poznámky. . . . . 623

Heptameron v české literatuře . . . . . 667